

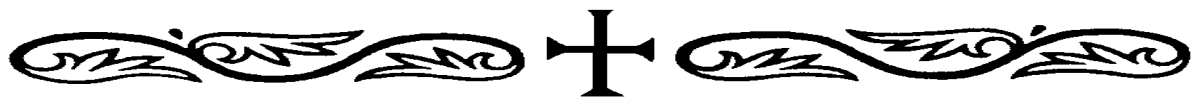
August 1, 2010

St. Mary's Assumption Albanian Orthodox Church

535 Salisbury Street Worcester, MA. 01609

Father Timothy Czemzens, Pastor... 252-370-2824

Church Office: 508-756-1690 E-mail: info@stmarysalbanianchurch.org



TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST & TENTH SUNDAY OF MATTHEW
PROCESSION OF THE PRECIOUS AND LIFE-GIVING CROSS

Epistle: St. Paul to the Corinthians. (4:9-16) Gospel: St. Matthew. (17:14-23)

There will be no coffee hour today.

Please note that the Dormition (Theotokos) Fast is from August 1 to 14.

UPCOMING SERVICES AT ST. MARY'S

- Saturday, August 14th- Great Vespers for the Eve of the Dormition of the Holy Theotokos at 7:00pm here at St. Mary's. Following services refreshments and Lenten pastries will be served. Please bring a Lenten pastry or fruit to serve to our guests.

UPCOMING SERVICES AT AREA ORTHODOX CHURCHES

- August 2, 3 & 4 - Paraklesis at St. George Cathedral on Anna St. at 7 pm
- Wednesday, August 4th - Divine Liturgy at Holy Trinity. The service begins at 9:30am.
- Thursday, August 5, Feast of the Transfiguration of our Lord Vesperal Liturgy at St. Nicholas in Shrewsbury at 6:00pm Bring fruit to be blessed
- Friday, August 6 - Paraklesis at St. George Cathedral on Anna St. at 7 pm
- Saturday, August 7th- Due to the poor attendance at Vespers here at St. Mary's, Vespers will be held at St. George Cathedral on Anna St. each Saturday evening at 5:00 pm. Fr. Timothy will be attending there. Please join him
- August 9, 10, 11, 12 & 13 - Paraklesis at St. George Cathedral on Anna St. at 7 pm

UPCOMING EVENTS

- Wednesday, August 4th- Bible Study at 7:00pm in the Sunday School Classrooms
- Sunday, August 15th- Feastday of St. Mary's. There will be a Barbeque Chicken Dinner after the Liturgy. Adults: \$15.00, Children 12 & under: \$10.00. To make reservations please contact Lisa Gregory in the church office. Please see enclosed flyer for full details.
- Sunday, September 12th- SUNDAY SCHOOL SUNDAY kicks off with a Picnic!!! More information to come!
- Saturday, September 25th- 95th Anniversary of St. Mary's. We will celebrate with a Dinner-Dance at Indian Meadows in Westborough. Watch for more information to come.
- Saturday, October 16th- Women's Guild Applebazaar Watch for upcoming details.

NOW ACCEPTING CREDIT CARDS

- The Church Board is pleased to announce that we are now able to accept credit cards & debit cards! You can pay your pledge or make a donation with your Visa, Mastercard or Discover card. You can stop by the office with your card to make a payment or call the church office with credit card number in hand.

CHARITY APPEAL

This week we will be collecting for Friendly House

- The Parish Council has unanimously voted to help support the three following worthy charities: *The Orthodox Christian Mission Center (OCMC)*, funds will be designated for assisting mission work in Albania. Our own *Holy Trinity Nursing Home* which has cared for dozens of our elderly parishioners. The *Friendly House*, which has assisted hundreds of immigrant families who have moved to Worcester as well as helping the homeless on a daily basis. This will be accomplished by having a basket available for donations at the candle stand weekly. Each week we will alternate the charity that the proceeds from this basket will go to. The first week, all of the proceeds will go to the OCMC. Then the following week the proceeds will go to Holy Trinity and on the third week the proceeds will go to Friendly House. This pattern will be repeated at the candle stand throughout the rest of the 2010. We know times are tough for many of our people, but even a small, \$1 weekly donation by each of our parishioners will slowly begin to add up over time. All these worthy charities need our help as much as St. Mary's does; we truly understand that the Church has financial needs too, but in order for us to grow spiritually as a Community we need to be a catalyst for good works here at St. Mary's, so we decided to begin our work here at home in Worcester as well as in Albania the home of many of our ancestors. Thank you and God bless you for your generosity. -St. Mary's Parish Council

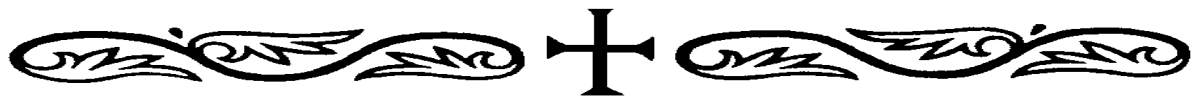
RECEIVING COMMUNION

If you can answer "YES" to ALL of the following questions then you are prepared to receive Holy Communion.

- 1). I am a baptized / chrismated Orthodox Christian
- 2). I have confessed & repented of all my sins & am at peace with Christ.
- 3). I am at peace with my family & neighbors & I am holding no grudge or anger towards them.
- 4). I confess & believe in the Orthodox Faith & that the bread/wine are truly the Body/Blood of Jesus Christ
- 5). I have Fasted since midnight last night (unless you must eat something in order take medicine).
- 6). I was at Liturgy before the reading of the Holy Gospel



If you have any questions regarding the above see Fr. Timothy



TASHMË PRANOJMË KARTA KREDITI

Bordi i Kishës ka kënaqësinë tju njoftojë se tashmë kemi mundësinë të pranojmë kartaduke përdorur kartat Visa, MasterCard ose Discover. Mund të vini në zyrë me kartën tuaj për të bërë një pagesë ose telefononi zyrën e kishës dhe të na jepni numrin e kartës krediti/debiti.

KEMI NEVOJË PËR MESHË

- Kemi nevojë për njerëz që dinë të bëjnë Meshë për Liturgjinë Hyjnore të Dielave. Nevojiten tre Mesha në javë. Nuk është e nevojshme që të bëni tre Mesha njëherësh, edhe vetëm një është e mjaftueshme. Ju falenderojmë për mundimin dhe ndihmën. Meshën mund ta dhuroni për nder të dikujt ose në përkujtim të dikujt tjetër që do të përmenden në mirënjohje. Telefononi në kishë në numrin: 508-756-1690 dhe bisedoni me At Timotheun ose Lisan nëse keni mundësi të ndihmoni me Meshë kishën tonë.

FAQJA E INTERNETIT TË SHËN MARISË

- Faqja e internetit të kishës sonë tashmë është plotësisht e rifreskuar me lajmet dhe informacionet e fundit. Gjithashtu tashmë mund të shikoni dhe printoni Buletinet dhe Lajmet e kaluara. Në faqen e re do të gjeni dhe një seksion të ri që ju informon për Ngjarjet e Ardhshme brënda dhe rreth kishës së Shën Marisë. Klikoni tek adresa www.stmarysalbanianchurch.org dhe shikoni përreth. Na jepni përshtypjet dhe ne i mirëpresim të gjitha mendimet dhe sugjerimet tuaja.

FAQJA E INTERNETIT

- Tashmë Shën Maria ndodhet dhe në Facebook! Ju mund të merrni informacione në lidhje me Kishën e Shën Marisë, shërbimet e saj të ardhshëm, lajmet e fundit dhe rreth besimit ortodoks në faqen tonë të re në Facebook. Falenderojmë At.. Timotheun për krijimin e kësaj faqeje.

LAJMËRIM

- Nëse ju keni një adresë e-mail dhe dëshironi të merrni informacion nga Kisha duke përfshirë Buletinet e së Dielës si dhe Tidings ju lutemi dërgoni një e-mail Lisa Gregory në zyrën e Kishës në adresën info@stmarysalbanianchurch.org. Aktualisht ne kemi mbi 130 adresa, por ne e dimë që janë shumë më tepër ata që do të kishin dëshirë të marrnin këtë informacion nëpërmjet e-mail-it.

SHËRBIME PËR PËRKUJTIMORE DHE SAKRAMENTE

- Nëse ju keni nevojë të bëni një Shërbesë Përkujtimore, Pagëzim, Dasmë ose të merrni me qera sallën e Kishës ju lutemi telefononi në zyrën e Kishës nga e Hëna në të Premte midis orëve 10:00 pd dhe 2:00 md dhe flisni me sekretaren tone Lisan për të planifikuar evenimentin tuaj. Numri i telefonit është 508-756-1690. Për të porositur grure ju lutemi telefononi Gloria Simo në 508-791 -0177. Për të sponsorizuar orën e kafesë, telefononi Catherine Weiss në 508 852-5296.



SUNDAY MORNING YOUTH ACTIVITIES AND A TIME OF REST

**An Ecumenical Statement from the Local Clergy of Webster, Dudley and Oxford
May 31, 2009**

This Statement was printed in The Webster Times (5/29/09) and an article appeared on the front page of the Sunday edition of the Worcester Telegram and Gazette entitled "Saving Sundays" (5/31/09).

Life in 21st century America is busy. Many people complain of hectic schedules, unending demands, and never-ending "to do lists". The stressful spirit of going 24/7 has become the norm for too many, even starting from a young age.

In the Judeo-Christian tradition that helped form our Western and American society, the idea of a "Sabbath," or day of rest, has always played a significant role that positively affected our lifestyles. Our faith traditions reminded us that one day a week was supposed to be different from the others. Specifically, Sunday was the traditional day that people reserved for a time of rest and reprieve from a busy week, with Christian worship primarily taking place on this morning. Over the past few decades, however, more and more activities have crept into the Sunday morning schedule – from school programs to school and town sporting events and leagues – turning an opportunity for peace and rest into just another busy and stressful day like every other.

This scheduling of events has forced our young people into the sometimes difficult dilemma of choosing between playing on a sports team or going to Church. Parents, also, must deal with the predicament of transporting their children to and supporting them at these events, or resting and/or attending their churches for worship. This quandary is quite pervasive.

The Massachusetts Council of Churches highlighted another aspect of this problem. In their Statement of Concern on "Youth Sports and Public Activities on Sunday Mornings," they noted: "A pattern of public insensitivity to the religious traditions of our churches has emerged, while at the same time many community leaders are talking about the importance of supporting "family values" by providing moral education of youth through family and religious life.

For the health and well-being of our society, as well as taking into consideration the many people who desire to worship in our Churches on Sunday mornings, we would like to appeal to all public officials, leaders of public and private sporting leagues and events, and townspeople in general, to keep at least Sunday mornings free from various activities. Leagues, games and practices can all begin after 12:00 noon. This simple gesture would offer all of our people a time of community rest, as well as show a certain solidarity with the countless people who hold Sunday mornings as their primary time of worship.

Signed by:

(17 members of the clergy, Orthodox, Roman Catholic & Protestant, from Webster, Oxford & Dudley)

St. Mary's Assumption Albanian Orthodox Church



Feastday Celebration



Please join us in Celebrating
the Feast day of the
Assumption of St. Mary
Sunday, August 15, 2010
We will be having a
Barbeque Chicken Dinner
in the Church Hall after
the Divine Liturgy
Adults: \$15.00
Children 12 & under: \$10.00

All proceeds to benefit St. Mary's

Seating is limited. Reservations can be made by
contacting Lisa Gregory at 508-756-1690 or
info@stmarysalbanianchurch.org

Please make checks payable to St. Mary's
Assumption and indicate the number of people
attending.

Please mail checks to:
St. Mary's Assumption Albanian Orthodox Church
Attn: Feastday Celebration
535 Salisbury St. Worcester, MA. 01609
Phone: 508-756-1690 Fax: 508-756-0692
www.stmarysalbanianchurch.org
Info@stmarysalbanianchurch.org



THE EPISTLE

(For the Tenth Sunday after Pentecost)

Let Thy mercy, O Lord, be upon us. Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-16)

Brethren, God has exhibited us Apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill clad and buffeted and homeless; and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the Gospel. I urge you, then, be imitators of me.

THE GOSPEL

(For the Tenth Sunday of Matthew)

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (17:14-23)

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Thy disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting." As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will rise on the third day."